



PP 9320 Arbon Telefon 071 440 18 30 www.felix-arbon.ch felix@mediarbon.ch Auflage: 14 300 27. Jahrgang





24. Oktober 2025

Kein Kinderspiel fürs ZIK



Lena Gujan und Patricia Hitz sollen der Kita im ZIK endlich Leben einhauchen





Die Schulbudgets 2026



Lehrstellensuche mit Hürden



Schwyter zieht's nach Horn





Wochen Aktionen



Degustieren und Geniessen

Verkosten Sie unsere köstlichen Weine – immer freitags und samstags im Aktionszeitraum.

10%

Schützengarten Lager 33 cl 18er Pack EW

24.10.-1.11.2025



Schützengarten Lager 50 cl 20er Harass MW



Primitivo Senza Parole amabile 75 cl (Rotwein)



Cristallo still 150 cl PET 6er Pack, ohne Kohlensäure

Jetzt erhältlich im Möhl Getränkemarkt, St. Gallerstrasse 213, 9320 Arbon



Zuhause geht in Flammen auf

Manuela Mülle

Der Verlust ist gross: Die Mieterinnen und Mieter an der Landquartstrasse in Arbon haben am Sonntag ihr Hab und Gut in den Flammen verloren. Die Ursache für den Brand im Wohnhaus ist noch nicht abschliessend geklärt.

Der Geruch nach verbranntem Holz liegt auch am Mittwochnachmittag noch in der Luft. Das Inferno im Mehrfamilienhaus an der Landquartstrasse ist nun fünf Tage her - das Ausmass erschreckend. Bei den Löscharbeiten am Sonntagmittag war ein Grossaufgebot der Arboner Feuerwehr im Einsatz. Beim ihrem Eintreffen stand eine Wohnung schon im Vollbrand und das Feuer breitete sich auf die weiteren aus. Wenig später eilte die Feuerwehr Amriswil zur Unterstützung herbei. Einziger Lichtblick der Tragödie: Niemand wurde verletzt. Die Bewohnerinnen und Bewohner der acht Mietparteien konnten sich selbständig ins Freie retten. Ein Zurück gibt es für sie aber so schnell nicht. Das Haus ist unbewohnbar. Der Sachschaden beträgt



«Alle Mieterinnen und Mieter mussten das Haus verlassen. Sie kommen momentan in Wohnungen, Hotels

mehrere hunderttausend Franken.

direkte Nachbarin bei einem Augenschein vor Ort Auskunft. Die Solidarität mit den Betroffenen ist gross. Bei besagter Nachbarin wurden bereits zahlreiche Kleider-, aber auch Sachspenden abgegeben, nachdem sie unter dem entsprechenden Facebook-Beitrag der Feuerwehr Arbon zur Mithilfe aufgerufen hatte. Auch die Stadt Arbon unterstützt die Opfer des Brandes «rasch und unbürokratisch». «Die Mitarbeitenden des Sozialamts stehen mit zahlreichen Personen in Kontakt und behandeln deren Anliegen als Top-Priorität», schreibt

oder bei Bekannten unter», gibt eine

Abgestimmt auf die jeweiligen Situationen werde Hilfestellungen angeboten und Übergangslösungen gefunden. Derweil kann die Generalstaatsanwaltschaft Thurgau am Mittwochnachmittag noch keine abschliessenden Angaben zur Brandursache machen. «Gemäss den bisherigen Ermittlungen steht jedoch ein sorgfaltswidriges Verhalten im Vordergrund», so Fabian Mörtl, Medienverantwortlicher der Staatsanwaltschaft. Entsprechend führe diese ein Strafverfahren wegen fahrlässiger Verursachung einer Feuersbrunst.

Mediensprecher Thomas Steccanella.



Alle acht Mietparteien müssen in den kommenden drei Wochen geräumt werden, damit die Arbeiten am Haus vorangetrieben werden können. mm

Saurer Hochhaus hat neue Inhaberin

Die Pensionskasse der Saurer-Unternehmungen (PKSU) hat ihre Arboner Liegenschaften veräussert. Für die Mietenden soll sich mit dem Besitzerwechsel nichts ändern.

Diesen April hatte die PKSU bekannt gegeben, ihre vier Wohnliegenschaften verkaufen zu wollen. Stiftungsratspräsident Benjamin Fröhlich begründete den Schritt damit, dass sich die PK künftig wieder vermehrt auf ihr Kerngeschäft, die Altersvorsorge, konzentrieren wolle. Ende September fand die Handänderung statt: Die Überbauungen Stacherholz und Obstgarten, die Liegenschaft an der Romanshornerstrasse sowie das Saurer Hochhaus an der Brühlstrasse gehen in den

Besitz der Swiss Prime Anlagestiftung mit Sitz in Olten über. Gleiches gilt für den Anteil an einer Kaufhaus-Liegenschaft in Nyon, welcher sich ebenfalls noch im Besitz der PKSU befand. Die PKSU erhält im Gegenzug Stiftungsanteile im Wert der eingelegten Liegenschaften. Zur Gesamtsumme der Stiftungsanteile gibt die PKSU keine Auskunft. Geschäftsleiterin Tamara Sprung erklärt jedoch, warum man sich im Auswahlverfahren für «Swiss Prime» entschieden hat. «Ihre Investitionsstrategie und Unternehmenskultur stimmen mit unseren Werten überein, ihr Fokus liegt auf dem Schweizer Immobilienmarkt und unser Portfolio passt gut in die regionale Diversifikation der Anlagestiftung.» Überdies hätten Finanzkennzahlen sowie der Gesamteindruck überzeugt.

Wechsel bei der Verwaltung

Die Mietenden der Arboner Liegenschaften wurden dieser Tage über den Besitzerwechsel informiert. «Für sie ändert sich dadurch nichts. Die Mietvertragsverhältnisse gehen auf die neue Eigentümerin über», versichert Sprung. Mit den Mitarbeitenden der Hauswartung werden derzeit Gespräche bezüglich einer Weiterbeschäftigung unter neuer Eigentümerschaft geführt. Aufgelöst wird indes das Mandatsverhältnis mit der bisherigen St. Galler Liegenschaftsverwalterin Privera AG. Das Mandat geht neu an die Wincasa AG in St. Gallen.

Defacto

Leben im Überfluss

Steinach, See-henswert. Steinach, mein Wohn- und Arbeitsort. Wie gestalten wir unser Dorf in Zukunft? Steinach ist hervorragend aufgestellt in vielerlei Hinsicht. Wir haben viele aktive Vereine, einen Fussballplatz wie er in dieser Dimension kaum zu finden ist im Verhältnis zur Einwohnerzahl. Die Gemeindeverwaltung ist kundenfreundlich und arbeitet sehr sneditiv. Ein attraktives Schulareal mit einer bald fertiggestellten Sporthalle ist ein Magnet für Lehrer. Eltern und Schüler. Auch für die Senioren ist gesorgt. Mit dem Gartenhof besteht nämlich die Möglichkeit, in einer gemütlichen. wohlwollenden Umgebung einen weiteren Lebensabschnitt zu verbringen. Was wir bei all diesen Investitionen vergessen haben, ist zu überlegen, wie die Finanzierung gesichert wird und ob die Ausgaben im Verhältnis stehen zu den Einnahmen. Viele Jahre hat der Gemeinderat uns im Glauben gelassen, es sei alles in Ordnung. Nun konnte eine Steuererhöhung nicht mehr abgewendet werden. Gleichzeitig werden an der Grundversorgung Abstriche gemacht. Altmetall wird nicht mehr gesammelt, die Grüngutsammlung soll effizienter werden mit weniger Sammelpunkten und die Steinacher Badi verliert möglicherweise die Bademeisterin. Alles Einsparungen, welche im Verhältnis zu den Ausgaben in Millionenhöhe der letzten Jahre Kleinigkeiten sind Und doch sind es spürbare, bleibende Einschränkungen. Die Bürgerversammlung 2025 hat Ideen hervorgebracht, die der Gemeinderat prüfen kann. Wir sind gespannt, was die Klausurtagung hervorbringt. Die Einnahmen der Gemeinde sollten sich nicht ausschliesslich auf Steuererhöhungen fokussieren. Dies könnte die finanzielle Abwärtsspirale weiter befeuern.



Gisela Dudler, Präsidentin Die Mitte Steinach

Seegarten – Metzgete

Am Donnerstagabend 30.
Oktober, Freitagmittag &
Abend 31. Oktober und
Samstagmittag 01.
November haben wir im
Seegarten in Arbon grosse
Metzgete. Es erwarten Sie
Klassiker wie Kesselfleisch,
Leberli, Blutwürste uvm. Wir
empfehlen unser lässiges
Metzgete Menü in kleinen
Portionen!

Wir freuen uns, Sie zu unserer zweiten Metzgete willkommen zu heissen.



Restaurant Seegarten Seestrasse 66, 9320 Arbon +41 71 447 57 57 Abstimmung vom 30. Nov. 2025, Budget Arbon 2026/«NEIN zum Budget 2026!»

Überparteiliches Abstimmungskomitee

Mitglieder Kern-Komitee: Florent Berzati, Konrad Brühwiler, Riquet Heller, Andrea Vonlanthen, Corinne Straub, Nilo Schollenberger, Bill B. Mistura, Matthias Schawalder, Aleksandar Jovanovic, Ruedi Daepp, Kurt Boos, Ueli Nägeli, Diego Imhof, Walter Bender.



- NEIN zu Eigenkapital-Mio. anstelle von Steuersenkungen!
- NEIN zum höchsten Steuerfuss im Kanton Thurgau (72%)
- NEIN zu unnötigen Reserven zu Lasten der Steuerzahlenden!
- NEIN zu einem «Fettpolster» von 90 Millionen!

		Komitee			

Meine persönliche Unterstützung:

Meine Spende:	CHF (IBAN: CH33	0078	4012	4635	0200	9)
lautend auf Komitee «NEIN zum	Budget 2026!»					

Ich	verteile	gerne	Flver

_						
	Ich	hitte	ıım	einen	Rückruf	

Name	
Adresse	
Telefon	

Unterschrift

• Bitte an Postadresse senden oder per E-Mail oder WhatsApp •

Postadresse: Komitee «NEIN zum Budget 2026!»
Brunnenwiesen 1, 9320 Frasnacht

E-Mail: koni.bruehwiler@bluewin.ch • WhatsApp: 079 274 24 32



REIKI-SITZUNG

Löse Stress und Blockaden, öffne dein Herz und finde zurück zu deiner Mitte in einer privaten Sitzung voller heilender Energie.

WWW.YOGAQIGONG.CH











Aus dem Stadthaus

Altpapier- und Kartonsammlung

Am Samstag, 25. Oktober, führt der Feuerwehrverein die Altnapier- und Kartonsammlung durch. Die Bündel sind frühmorgens gut sichtbar am Strassenrand bereitzulegen. Nicht in die Papiersammlung gehören Tetra- und Milchpackungen, verschmutztes Papier wie Haushaltpapier, Taschentücher und Papierservietten sowie alle mit Plastik- oder Alufolien beschichteten Papiere. Diese sind im Haushaltkehricht zu entsorgen. Für weitere Auskünfte steht die Kontaktstelle unter Telefon 079 626 56 60 gerne zur Verfügung

Stadtrat ist noch zweimal «on tour»

Diesen Herbst besucht Stadtpräsident René Walther, begleitet unter anderem von weiteren Mitgliedern des Stadtrats, verschiedene Arboner Quartiere, um sich mit der dortigen Bevölkerung über aktuelle Themen auszutauschen. Schwerpunkte bilden das neue Gestaltungsprojekt für die Altstadt, das städtische Budget 2026 und die geplanten Massnahmen zur Aufwertung des Bodenseeufers im Bereich Schwimmbad und Seepark. Als nächstes stehen die Anlässe im Gesellschaftsraum des Restaurants Riva, Hamelstrasse 1 (Mittwoch. 29. Oktober. 18 bis 20 Uhr) und im Museum MoMö, Stachen (Donnerstag, 30. Oktober, 19 bis 21 Uhr) auf dem Programm.

Medienstelle Arbon

Räumung der Gräber von 2003/04 in Roggwil

Die Friedhofskommission Roggwil hebt ab November jene Gräber an der Urnenwand auf, bei denen die Ruhezeit von 20 Jahren abgelaufen ist. Laternen, Figuren und dergleichen sind bis spätestens 31. Oktober von den Tafeln 57 bis 62 zu entfernen. red

Mehr Klassen gleich höhere Ausgaben

Aus der PSG Arbon

Die Primarschulgemeinde Arbon rechnet 2026 mit einem Aufwand-überschuss. Die Eröffnung von drei Mittelstufenklassen im Sommer 2025 ist eine Investition in die Schulqualität, führt aber zu erheblichen Mehrkosten. Zudem beantragt die Schulbehörde dem Stimmvolk, den Kredit für den etappierten Fenster- und Türenersatz im Stacherholz zu genehmigen.

Die erfreuliche Entwicklung bei der Besetzung von Stellen durch Lehrpersonen hat ermöglicht, bereits ab dem Schuljahr 2025/26 drei zusätzliche Mittelstufenklassen zu eröffnen. Zudem wird ab dem Schuljahr 2026/27 ein weiterer Kindergarten an der Brühlstrasse 36 starten. Damit kann ein Teil des Ziels, die Klassengrössen zu verkleinern, bereits umgesetzt werden. Diese wichtige Investition in die Zukunft der Schülerinnen und Schüler und auch in gesundes und motiviertes Personal ist mit zusätzlichen Kosten verbunden. Für das Budgetjahr ergibt sich deshalb ein Aufwand-Überschuss: Einnahmen von 22'765'513 Franken stehen Ausgaben von 23'436'929 Franken gegenüber. Das voraussichtliche Defizit beläuft sich somit auf 671'416 Franken beziehungsweise rund 3 Prozent des Gesamtvolumens, Um das Budget zu entlasten, wurden bereits verschiedene Proiekte im Bereich Liegenschaften und weitere Ausgaben im Umfang von über 650'000 Franken gestrichen.

Eigenmittel für Reben-Kauf zu tief

Aus dem Budgetjahr abgeleitet er-

gibt sich der Finanzplan 2027 bis 2031. Dieser zeigt auf, welche finanziellen Folgen das anhaltende Schülerwachstum, die Entwicklung der Steuerkraft, die geplanten Bauprojekte und insbesondere der geplante Kauf der Schulanlage Reben 4 im Jahr 2028 mit sich bringen. Eine Finanzierung aus Eigenmitteln

ist unter den heutigen Bedingungen nicht realistisch. Am Ende des Finanzplan-Horizonts wäre das Eigenkapital weitgehend aufgebraucht. Im Rahmen des Budgets 2026 wird noch kein erneuter Antrag zur Steuerfusserhöhung gestellt, da aktuell genügend frei verwendbares Eigenkapital vorhanden ist.

Fenster und Türen ersetzen

Während die Schulräume auf dem Schulcampus Stacherholz insgesamt in einem guten Zustand sind, sind die über 50-jährigen Aluminiumfenster und Aussentüren im Klassentrakt am Ende ihres Lebenszyklus angelangt. Sie entsprechen nicht mehr den heutigen energetischen Anforderungen und sind undicht. Dies führt zu unangenehmen Bedingungen in den Schulräumen: Im Sommer ist es zu warm in den Zimmern und im Winter zu kalt. Vorgesehen ist ein Eins-zu-eins-Ersatz. Die Gesamtkosten belaufen sich auf 1'835'000 Franken. In diesem Betrag enthalten sind nicht nur die neuen Fenster und Aussentüren. sondern auch der gesamte Rückbau, sämtliche Anschlussarbeiten, das dafür notwendige Gerüst, die Sanierung des Sonnenschutzes sowie eine Projektreserve von 5 Prozent. Die Umsetzung erfolgt in drei Etappen über drei Jahre, Die Arbeiten sollen ieweils während den fünf Sommerferienwochen stattfinden. damit der Schulbetrieb ungehindert weitergeführt werden kann.

Info-Anlass zum Budget

aktiv über die Entwicklung der PSG Arbon zu informieren: Am Samstag, 15. November, findet von 10 bis 12 Uhr der öffentliche Orientierungsanlass im Singsaal der Primarschule Stacherholz statt. Die Volksabstimmung findet am 30. November statt. Die Abstimmungsbotschaften können bei der Schulverwaltung bezogen oder auf der Webseite heruntergeladen werden.

Die Bevölkerung ist eingeladen, sich

Medienstelle PSG Arbon

Aus der SSG Arbon

Budget 2026 der SSGA rechnet mit einem Plus

Das Budget 2026 der Sekundarschulgemeinde Arbon rechnet bei einem Aufwand von 18'897'700 Franken und einem Ertrag von 19'188'000 Franken mit einem Vorschlag von 290'300 Franken. Das Eigenkapital soll sich damit auf 12,888 Mio. Franken erhöhen, wovon 3 Mio. Franken für die Vorfinanzierung des Schulzentrum-Projekts «Lärche» zurückgestellt sind.

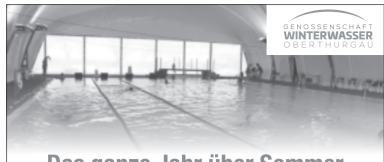
Auf das Schuljahr 2025/26 hin mussten aufgrund gestiegener Schülerzahlen weitere Klassen eröffnet werden. Damit steigt der Personalaufwand auf 12.86 Mio. Franken (Rechnung 2024: 11,7 Mio.). Für den Finanzaufwand sind 0,281 Mio. Franken vorgesehen (2024: 0,234 Mio. Franken). Der Transferertrag (Beitrag aus kantonalem Finanzausgleich, Rückerstattungen an Besoldungs- und Betriebsaufwand sowie Schulgelder aus Steinach) ist mit 4,048 Mio. Franken budgetiert (2024: 3,948 Mio. Franken). Für den Steuerertrag sind 15,051 Mio. Franken veranschlagt (2024: 14,954 Mio. Franken). Bei der Festlegung dieses Ertrags besteht wie in den Voriahren eine gewisse Unsicherheit, sind die Steuerbehörden mit den Veranlagungen doch nach wie vor stark in Verzug. Für die Projektierung der Sanierung des Schulzentrums Reben 25 sind im Budget 0.39 Mio. Franken enthalten. Zwar wurden in der Vergangenheit verschiedene Teilbereiche erneuert, eine umfassende Totalsanierung erfolgte bisher aber nicht. Insbesondere die Elektro- und Sanitäranlagen sowie die gesamte Materialisierung sind stark renovationsbedürftig

Info-Veranstaltung zum Budget

Die Abstimmung über das Budget 2026 erfolgt am 30. November. Eine öffentliche Orientierung dazu findet am Mittwoch, 5. November, um 19.30 Uhr in der Aula des Schulzentrums Reben 25 (Alemannenstrasse 16, Arbon) statt.

Medienstelle SSG Arbon

5



Das ganze Jahr über Sommer

Abo-Verkauf

- Online unter www.winterwasser.ch
- Ströbele Kommunikation, Alleestrasse 35, Romanshorn
- Schulze Sport AG. Bahnhofstrasse 24. Amriswil
- Während den öff. Öffnungszeiten beim Bademeister

Öffnungszeiten

Mittwoch

06.00 bis 09.45 Uhr Donnerstag geschlossen 12.00 bis 13.30 Uhr 06.00 bis 08.30 Uhr

> 16.00 bis 21.00 Uhr 16.00 bis 21.00 Uhr

06.00 bis 08.00 Uhr 11.00 bis 16.00 Uhr

12.00 bis 16.00 Uhr Sonntag 09.00 bis 16.00 Uhr

Winterwasser Oberthurgau befindet sich im Seebad Romanshorn. Weitere Informationen unter www.winterwasser.ch







Die Kita im ZIK-Areal nimmt Form an

Eine Kita auf dem ZIK-Areal ist seit Jahren in Planung, Nun soll sie mit den Betreiberinnen der «kitaplus» nach etlichen Genehmigungen und Gesprächen mit Betreibern Wirklichkeit werden.

Das Betreuungsangebot in Arbon für

Kinder von vier Monaten bis ins Vorschulalter bekommt im nächsten Jahr Zuwachs: Lena Gujan und Patricia Hitz eröffnen im Februar 2026 ihren zweiten Kita-Standort, Dieser entsteht in der Arboner Altstadt - genauer gesagt in den Räumlichkeiten des ZIK-Areals. «Wir haben vor der Eröffnung unserer ersten Kita in Salmsach im Herbst 2023 intensiv nach einem Standort gesucht und deshalb viele Gemeinden in der Region angefragt», gibt Lena Gujan Auskunft. Sie ist Teamleiterin der «kitaplus» Salmsach und Arbon und ausgebildete Fachfrau Betreuung EFZ. Zusammen mit Patricia Hitz, Mutter dreier Kinder und gelernte Kauffrau, betreibt sie die beiden Kita-Standorte. Auch die Stadt Arbon wurde damals von ihnen angeschrieben. «Diese hatte jedoch keine verfügbaren Räumlichkeiten, die sie uns anbieten konnte.» Weshalb die Wahl auf Salmsach fiel. Im Sommer 2024 folgte dann doch noch ein Anruf: Die Stadt schlug einen Standort auf dem 7IK-Areal vor. Verwunderlich, denn wenn man in der Geschichte der ZIK Immo AG ein paar Jahre zurückblättert, gab es bereits seit 2022 Bestrebungen, im



Im 7IK- Gebäude entsteht der neue Standort der «kitaplus»-Betreiberinnen Lena Guian (L) und Patricia Hitz

ZIK eine Kindertagesstätte zu eröffnen. Auch die Baugenehmigung lag schon vor und erste Arbeiten waren im Gange. Was fehlte, war allerdings die fixe Zusage eines Kita-Betreibers. «Wir hatten zwar diverse Gespräche, jedoch kam es in den vergangenen Jahren zu keinem Vertrag», erklärt Konradin Fischer, Teilhaber der ZIK Immo AG und fügt an: «Ich bin zuversichtlich, dass das Warten ietzt ein Ende hat. Das Team von 'kitaplus' steht betriebswirtschaftlich auf guten Beinen und bringt viel Erfahrung mit.»

Doppelt so hoher Aufwand

7u weiteren Verzögerungen kam es. weil sich während der Bewilligungsphase 2022 die Gegebenheiten in den angrenzenden Gewerbeflächen

geändert hatten. So konnte neu auch die benachbarte Werkstatt in die Kita-Fläche integriert werden und der Anschluss an die angrenzende Tiefgarage zugunsten der Kita-Fläche angepasst werden. Diese massgeblichen Projektänderungen machten in der Folge ein neues Baugesuch nötig. Dieses lag im April auf. Nebst den Zimmern, die zum Essen und Spielen geplant sind, werden auf den rund 125 Quadratmetern Fläche eine Küche. ein Schlafzimmer, Nasszellen, ein Abstellraum und ein Büro erstellt. Massgeblich geändert haben sich auch die Investitionskosten: Im ersten Baugesuch von 2022 wurden diese noch mit 250'000 Franken beziffert. Im Baugesuch von diesem Jahr beläuft sich der Betrag auf 700'000 Franken.

«Wir haben die Kosten ursprünglich zu tief eingeschätzt», rechtfertigt Fischer den mehr als donnelt so hohen finanziellen Aufwand. Dieser wird laut Fischer zu 75 Prozent vom ZIK getragen. 25 Prozent, sowie die Finanzierung der Inneneinrichtung übernehmen die Betreiberinnen der Kita.

Eröffnung im Februar 2026

«Die Räumlichkeiten sollten im Dezember fertig saniert sein, im Januar wird eingerichtet", sagt Gujan. Die Eröffnung der neuen Kita ist auf Februar 2026 geplant. Sie soll 20 bis 24 Betreuungsplätze für Kinder aus Arbon und Umgebung bieten - also nicht, wie ursprünglich vom ZIK angedacht, nur Mietenden und Mitarbeitenden des Areals zur Verfügung stehen (siehe felix. 36/22). «Die Zielgruppe entscheiden schlussendlich die Betreiberinnen», sagt Fischer dazu. «Wer sich für einen der freien Kitaplätze in Arbon interessiert, sich vorab aber bereits ein Bild unserer Arbeit machen möchte, ist eingeladen, uns in Salmsach zu besuchen» betont Guian. Mit der Eröffnung des zweiten Standorts bauen die Betreiberinnen auch den Stellenetat aus «Für die Verstärkung unseres Teams stellen wir zwei zusätzliche Mitarbeiterinnen ein», so Guian, Aktuell beschäftigt die «kitaplus» vier Mitarbeiterinnen und eine Praktikantin Für die Zukunft ist angedacht, dass die Mitarbeiterinnen flexibel an beiden Standorten eingesetzt werden

Viele Ideen, nicht alle mit Zukunft: Das Projekt ZIK-Treff ist ein Reinfall

nächste grosse Wurf im ehemaligen Saurer Werk1 werden sollen. Davon geblieben ist wenig. Mit prominenten Zugpferden, dem Gastro-Coach Thomas Glässing und der ehemaligen «IIge»-Wirtin Michela Abbondandolo, wurde im April intensiv die Werbetrommel gerührt. Die Vision war gross: Biergarten, Mittagstisch, Gastro-Kompetenzzentrum sollte das neue Lokal sein. In Tat und Wahrheit kam das Proiekt aber nie über die Pop-up Phase hinaus. In der Folge hat Abbondandolo bereits wieder

Das Restaurant ZIK-Treff hätte der eröffneten «Chorché». Und Geschäftsführer Glässing plant im Frühjahr 2026 den Umzug in eine Produktionsstätte in Berg TG.

Schuldfrage ungeklärt

Fragt man, wer für das Scheitern verantwortlich ist, erhält man, je nach Partei, gegenteilige Aussagen. Für Geschäftsführer Thomas Glässing ist klar. dass der 7IK-Treff in Schieflage geriet. weil der versprochene Umbau mit Lüftung und Küche nicht umgesetzt wurde. Auch die Betreiberfirma wurde nie gegründet. Einsitz hätten Glässing, gekündigt, sie kocht nun im neu ein Vertreter des ZIK-Verwal-

tungsrates sowie ein weiterer Gastronom haben sollen. Glässing gibt an, ihm habe sowohl die Unterstützung der 7IK Immo AG als auch das Geld aus besagter Firma zum Erfolg gefehlt. «Dabei waren Mittagstisch und Biergarten vom ZIK gewünscht.» Koni Fischer, Mitinhaber der 7IK Immo AG. bestätigt: «Es stimmt, dass wir dieses Angebot vorgegeben haben. Thomas Glässing hat dem aber auch zugestimmt.» Korrekt sei auch, dass man in einer Vereinbarung gewisse Zusagen für die Zukunft gemacht habe. «Diese waren jedoch an Vorgaben geknüpft und die wurden nicht erfüllt», so

Fischer. Auf den genauen Inhalt geht er nicht ein. «Unter diesen Umständen und nach den bereits getätigten, grossen Investitionen, kam es für uns nicht infrage, noch einmal mehr als eine Million Franken in den Ilmhau zu. investieren.» Einig sind sich die Parteien nur in einem Punkt: Sie wollen das Mietverhältnis, wenn möglich friedlich beenden. Ob das diesen Dezember oder im Frühiahr 2026 sein wird, ist derzeit noch offen; die Sitzung hierzu findet im November statt. Nun plant die ZIK Immo AG, ein Gastro-Gesamtkonzept über das Areal zu



Päddy's Sport AG Salwiesenstrasse 10 • 9320 Arbon • T 071 440 41 42





use 31 | 9320 Arbon | bestcom.ch

Photovoltaikanlagen

magnus Ihre Schreinerei in Arbon!

Schreinerei Magnus Moser AG CH-9320 Arbon Telefon 071 447 20 70 schreinerei-moser.com

au | Möbel | Einbauschränke | | Küchen | Türen | Reparaturen |











SECOND SET OF S

Wenn die Lehrstelle ein Privileg ist

Kim Berenice Geser

Die 18-jährige Yasmin Al Khaled hat vor drei Monaten ihre Ausbildung zur Sportartikel-Verkäuferin bei «Päddy Sport» begonnen. Im Gespräch erzählt sie, warum bei der Stellensuche ihr Kopftuch plötzlich eine Rolle spielte und weshalb sie keinen Traumiob hatte, nun aber dennoch ihren Traum lebt.

Yasmin, im August hast du deine Berufslehre begonnen. Wie ist die Umstellung vom Schul- auf den Berufsalltag?

Yasmin Al Khaled: Ich bin gerne zur Schule gegangen, schon immer, Seit ich arbeite, habe ich einen anderen Rhythmus und mehr Verantwortung. Ich werde erwachsener (lacht).

Als Sportartikel-Verkäuferin bist du bestimmt sportbegeistert.

Ich interessiere mich für Sport, bin aber keine Sportlerin. In meiner Freizeit spiele ich Basketball, aber nur privat, nicht im Verein.

Warum fiel deine Wahl dann auf die Ausbildung bei «Päddy Sport»? Ich habe in der zweiten Sek schon hier geschnuppert und im Rahmen des LIFT-Programms drei Monate jeden Mittwoch bei «Päddy Sport» gearbeitet. Deshalb kannte ich den Betrieb gut. Ich arbeite gerne mit Menschen, bin kommunikativ, nicht schüchtern. Und ich interessiere mich für Mode und Trends. Trotzdem habe ich nie gedacht, dass ich



Yasmin Al Khaled hat schon kurz nach Ausbildungsbeginn ein Auge für die Produktepräsentation. kim

irgendwann einmal eine Ausbildung im Detailhandel mache.

Wieso nicht?

Ich trage ein Kopftuch. In der Schule war das nie ein Thema - erst als ich anfing mich zu bewerben. Ich erhielt viele Absagen deswegen und musste mir teilweise schlimme Bemerkungen anhören. Bei vielen Betrieben durfte ich wegen meines Konftuchs noch nicht einmal schnuppern. Dabei geht das niemanden etwas an. Das ist eine Sache zwischen mir und Gott. Ich hatte das Gefühl, viele Wege sind für mich von vornherein zu. Dennoch habe ich nicht aufgegeben, mich weiter beworben und von Henners eine Chance erhalten.

gefunden?

Ganz ehrlich, ich hatte nie einen Traumjob. Diesen Luxus konnte ich mir nicht leisten. Ich hätte jeden Beruf gelernt, nur um eine Ausbildung machen zu dürfen. Aber ia. ich liebe diese Lehrstelle - die vielen Sportarten, die wir vertreten, das Team. die Kundschaft. Ich lerne jeden Tag Neues, darf schon Anrufe annehmen und Produkte erfassen. Und ich bekomme viel Unterstützung von Patrick und Coni Henner und meinem Ausbildner Tobias Di Cataldo, Sie unterstützen mich auch dabei, die Lehre mit Eidgenössischem Fähigkeitszeugnis (EFZ) zu machen, statt nur die zweijährige Grundbildung EBA.

Hast du damit deinen Traumberuf

Freude Schenken wirds ab 29.10.25



Mi-Fr, 9-12 / 14-18.30 Uhr Sa, 9-16 Uhr www.heidiweh.ch

Postgasse 6 / Fischmarktplatz / Arbon

Stand das zur Dehatte? Ich kam vor siehen Jahren mit meiner

Familie in die Schweiz. Geboren bin ich in Svrien. Als ich zwei war, sind wir in den Libanon geflohen und später von dort nach Europa, wo wir erst in Schweden, dann in Frankreich waren, bevor wir in der Schweiz aufgenommen wurden. Deshalb spreche ich nur Hochdeutsch und war die ersten Schuljahre in einer Einführungsklasse. In der Sekundarschule wurde mir gesagt, dass eine dreijährige Lehre für mich nicht realistisch ist. Ich möchte zeigen, dass dies machbar ist. Und Frau Henner sagte, wenn ich das will, stehen alle hinter mir. Coni Henner läuft in diesem Moment an der Kaffee-Ecke des Ladenlokals vorbei, wo dieses Gespräch stattfindet und kommentiert:

Coni Henner: Und wissen Sie, welche Note Yasmin als erstes aus der Berufsschule mitgebracht hat? Eine 6! Für uns waren weder die Sprache noch das Kopftuch je matchentscheidend und sollten es auch nicht sein. Das ist doch einfach Yasmin, eine aufgeschlossene, motivierte junge Frau. Aber selbstverständlich haben wir das Thema im Team behandelt, damit wir, wenn nötig, wissen wie reagieren

Und - kam das Kopftuch im Kundenkontakt schon zur Sprache?

Yasmin: Bisher wurde ich noch kein einziges Mal darauf angesprochen. Dabei darf man mich auch danach fragen, ich erzähle gerne von meiner Kultur. Ich lasse mich nur nicht für sie verurteilen.

Kostas Lapsanidis Leiter der TKB Horn

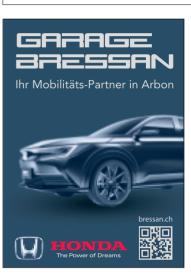
und Weinliebhabe

Telefon +41 71 627 70 15 E-Mail kostas.lapsanidis@tkb.ch

AUF DIE REIFE KOMMT ES AN

Gerne geniessen ich einen edlen Tropfen! Bei der Auswahl zählen die Details. Das ailt auch für finanzielle Themen. Für meine Kundinnen und Kunden suche ich nur ausgereifte Lösungen. Möchten Sie eine Beratung geniessen? Ich bin für Sie da.















Buchführung, Abschlusserstellung, Beratung und Mehrwertsteuer

- Steuerberatung und -Planung (Privatpersonen und Firmen)
- Unternehmensberatung (Gründungen Umwandlungen, Bewertungen) Finanz-, Liquiditäts- und Budgetpla-
- Lohn- und Personalwesen inkl. Sozialversicherungen
- Immobilienverwaltung, Kauf- und Verkauf von Immobilien





- Mehrfamilienhäuser mit oder ohne Renovationsbedarf

nmo Generation AG T 079 723 51 68 T 071 525 49 90



Kaufmann Oberholzer AC





Tel. 071 446 83 33

Ausbildungsbetrieb



Bettwaren Okle

20% Rabatt auf neue Fassunger und 50% Rabatt auf Bettbezüge ösbar: mit diesem Inserat den Samstagvormittag von 8-12 Uhr. Walhallastrasse 1, 9320 Arbon

elefon 071 446 16 36





Service-Engel.ch GmbH

Umzüge - Transporte - Räumungen

Zu vermieten: Möbel-Lift Umzugskartons

Engelmann Adrian



9322 Egnach 079 196 14 14 info@service-engel.ch www.service-engel.ch







Entdecken Sie Ihre Traumwohnung – durchdacht geplant, hochwertig umgesetzt und eingebettet in eine Umgebung, die zum Zuhause werden will.

Kaufmann Oberholzer AG Schönenberg TG, Roggwil TG, Arbon TG, St. Gallen

Raphael Rechsteiner +41 71 644 92 10 kaufmann-oberholzer.ch





Winterservice für Ihren Mähroboter

Kress 🛭

尚Husqvarna









und Serviceteam!

Inbegriffene Serviceleistungen:

-) Kostenlose Abholung und Rücklieferung (innerhalb von 20 km)
-) Kontrolle sämtlicher elektronischer und **Eigenes Montage-**
- mechanischer Bauteile
-) Aktualisierung der Software) Gründliche Reinigung
- Montage von drei neuen Messern
- **> Funktionsprüfung** inkl. Batterietest
-) Kostenlose Wintereinlagerung
- Pündtstrasse 1 | 9320 Arbon | Telefon 071 440 40 40 shop@manser24.ch | www.manser24.ch





Ja zum Budget - Ja zu Arbons Zukunft

Natürlich, die Forderung nach einer Senkung des Steuerfusses in Arbon tönt gut, ist aber angesichts der aktuellen und zukünftigen finanziellen Herausforderungen unbedacht und verantwortungslos. Eine Senkung des Steuerfusses um 2 Steuerprozente lässt sich für politische Zwecke wunderbar ausschlachten, ist aber für eine Einzelperson kaum spürbar. Die Entlastung für ein Ehepaar mit einem steuerbaren Einkommen von 100'000 Franken beträgt rund 80 Franken. Im Jahr. nicht im Monat. Für die Stadt hingegen sind die fehlenden Einnahmen deutlich spürbar. Sie würden die Selbstfinanzierung weiter schwächen und Arbon noch stärker von Krediten abhängig machen. Bereits jetzt hat die Stadt Arbon Darlehensschulden in der Höhe von 40 Mio. Franken! Allein in den nächsten vier Jahren sind Investitionen von über 60 Mio. Franken geplant. Darunter sind wichtige Projekte wie die Aufwertung der Altstadt, die Seeuferrevitalisierung im Schwimmbad und im angrenzenden Seepark-Areal, die notwendigen Sanierungen der Sportplätze im Stacherholz oder des Campings Buchhorn. Diese Investitionen sichern nicht nur den Werterhalt, sondern sind der Motor für die Weiterentwicklung Arbons. Hinzu kommt eine

leserbriefe

bedeutende finanzielle Lücke in der nahen Zukunft: Die Einnahmen von über einer Million Franken aus der Liegenschaftssteuer fallen ab 2029 weg. Dadurch fehlen auf einen Schlag Gelder in Höhe von knapp 4 Steuerprozenten. In dieser Situation den Steuerfuss zu senken, wäre fahrlässig. Arbon muss seinen Weg vom Stillstand zur Entwicklung konsequent weitergehen. Das erfordert finanzielle Stabilität und die Fähigkeit, selbstbestimmt zu investieren. Der aktuelle Steuerfuss ist das notwendige Fundament, um unsere Infrastruktur zu modernisieren und Arbon für die Zukunft zu wappnen. Stimmen Sie deshalb Ja zum Budget 2026 der Stadt Arbon!

Mischa Vonlanthen, Stachen

Arbon: Bankrott nach Steuersenkung?

Unbestritten ist, dass Arbon per Ende 2025 über ein Eigenkapital von 90 Mio. Franken verfügen wird. Wie kann die Stadt diese Millionen in Flüssiges umwandeln? Durch Verschuldung. Dies ist nicht schlimm, denn den Schulden stehen nur schon 33 Mio. Franken freies Eigenkapital gegenüber: Zudem: Schuldzinsen sind nahe bei null. Weiter drängt sich gelegentlich ein Verkauf der Spekulationsobjekte wie «Rietli», «Strausswiese» und die leerstehende

Bahnhofstrasse 24 auf. Selbst wenn das Eigenkapital gegen null fällt, ist dies nicht schlimm. Reserven gehören nicht wie bei einer Aktiengesellschaft in die Bücher der Stadt, sondern in die Taschen von uns Steuerzahlenden. Ist die Stadt in Not, eilen wir ihr zu Hilfe und erhöhen die Steuern. Wir fliehen nicht, sondern stehen zu unserer Stadt! Im Übrigen: Eine Steuersenkung von 2Prozent entspricht 600'000 Franken; 1/150 der 90 Mio. Franken Eigenkapital der Stadt. Wie bescheiden. Darum runter mit den Steuern und Nein zum Budget 2026! Florent Berzati, Arbon

Polemik oder Vernunft?

Ich staune immer wieder wie vermeintlich gestandene Politiker:innen, vorwiegend weisse Männer. immer wieder mit 7wängerei Halbwahrheiten, Besserwissertum und falschen Fakten auffallen. Mit eurer Kampagne gegen das Budget 2026, schadet ihr nicht nur Arbon sondern jeder einzelnen Person. Während eine Steuersenkung für jede Person nur ein paar Franken Ersparnis ausmacht, bringt ihr die Stadt in unnötige Probleme. Welchen Schaden ihr im Kanton mit der erzwungenen Steuersenkung im grossen Rat angerichtet habt, ist uns allen bekannt. Dadurch wurden viele wichtige

Projekte einfach gestrichen. Dies droht uns jetzt auch in Arbon. Schade dass ihr daraus nichts gelernt habt oder nicht lernen wollt. Das Budget wurde von Fachleuten pflichtbewusst und seriös erstellt, wurde von der FGK, in welcher weitere Fachpersonen sitzen, auf den Prüfstein gestellt und anschliessend vom Parlament bewilligt. Wie kommt ihr darauf, alles besser zu wissen? Oder geht es hier nur um Polemik und hereits gestartetem Wahlkampf? Ich plädiere für ein vernünftiges Ja zum Budget 2026.

Gerri Hagspiel, Arbon

Nein zum Budget 2026

Arbon hortet zu viel Geld: Ende 2025 beträgt das Vermögen 90 Mio. Franken, davon 33 Mio. Franken frei verfügbar – weit mehr, als die Stadt iemals braucht. Das entspricht den Steuereinnahmen von rund vier Jahren Seit 2018 erzielte Arbon mit Steuereinnahmen 25 Mio. Franken Gewinn, trotzdem zahlen wir kantonal die höchsten Steuern. Selbst eine moderate Senkung um nur 2 Prozent wurde vom Stadtrat und Parlament abgelehnt, obwohl das Vermögen den Steuerausfall um das 150-fache übersteigen würde. Das Budget 2026 setzt diesen Kurs fort und verschiebt die Lasten auf uns Steuerzahlende. Sagen Sie deshalb Nein zum Budget 2026!

Matthias Schawalder, Arbon

Steinach kämpft gegen Littering

Am Samstagvormittag, 8. November, lädt die Umwelt und Energiekommission Steinach zur Umweltaktion «Steinach packt an - Wir machen Zigaretten-Littering sichtbar» ein. Ziel ist es, die Menschen für die Umweltschäden durch achtlos weggeworfene Zigarettenstummel zu sensibilisieren und gemeinsam ein starkes Zeichen für Sauberkeit und Verantwortung zu setzen. Was harmlos aussieht, hat gravierende Folgen: Giftige Inhaltsstoffe wie Nikotin, Schwermetalle und Mikroplastik gelangen durch Regen und Schnee in Böden und Gewässer. Bereits ein einziger

Stummel kann bis zu 1000 Liter Wasser verunreinigen. Die Filter bestehen aus einem Kunststoff, der jahrelang nicht biologisch abbaubar ist. Wer mit anpacken möchte, kann sich bis zum 31. Oktober bei Andreas Lutz, Kommission Umwelt&Energie, per Mail an andreas lutz@steinach ch an

Rahmennutzungsplan zur Prüfung beim Kanton

Die Referendumsfrist für den Steinacher Rahmennutzungsplan ist ungenutzt abgelaufen. Somit ist der Beschluss des Gemeinderates rechtsgültig, wie dieser im Mitteilungsblatt schreibt. Das Dossier wird nun dem

Kanton zur Prüfung eingereicht. Diese dauert voraussichtlich ein halbes Jahr. Die Eröffnung des Entscheids soll im Frühling 2026 erfolgen.

Sportplatzkommission: Neues Mitglied gesucht

Bruno Helfenberger tritt Ende 2025 nach über 22 Jahren aus der Steinacher Sportplatzkommission zurück. Nun sucht der Gemeinderat ein neues Mitglied. Der drei- bis fünfköpfigen Kommission obliegt die Aufsicht über die Sportanlage Bleiche sowie über die Einhaltung des Benützungsreglements. Interessierte Personen können bis 10. November ein kurzes Motivationsschreiben mit

Lebenslauf beim Gemeinderat ein

A.Vogel gehört zu den innovativsten Firmen

Das Schweizer Naturheilmittelunternehmen A.Vogel wurde vom Magazin Bilanz und dem Marktforschungsinstitut Statista als eines der innovativsten Unternehmen der Schweiz 2026 ausgezeichnet. In der Kategorie KMU belegt A.Vogel den 34. Rang unter den Top 45. Neben Kennzahlen wie Patenten, Marken und Produkte flossen auch die Einschätzungen von über 7000 Fachpersonen und Branchenexpertinnen und -experten in das Ranking ein.

Endlich wieder Heimspieltag

Publireportage

Morgen Samstag steht in der Kybunhalle der erste grosse Heimspieltag der Saison an. Alle drei Herrenmannschaften des HC Arbon stehen im Einsatz, dazu sorgt das traditionelle Oktoberfest rund um die Sportlerbar für eine stimmungsvolle Kulisse.

Der Saisonstart verlief für das stark verjüngte Team von Trainer Clemens Gangl bislang vielversprechend. Nach der Auftaktniederlage gegen den TV Appenzell folgten zwei überzeugende Siege. Damit liegen sie punktgleich mit dem Gegner vom Samstag auf. Der HC Flawil hat zwar zwei Spiele mehr ausgetragen, überrascht aber mit einem sehr jungen Team bisher positiv.

Nachwuchs im Einsatz

Auch beim HC Arbon steht die Integration der jungen Nachwuchs-



Schon 14 Tore auf dem persönlichen Konto: Der 17-jährige Tim Tobler beim Abschluss.

talente in der laufenden Meisterschaft im Vordergrund. Mehrere Eigengewächse aus U19-Nachwuchs erhielten bereits ihre Einsatzzeit und nutzten diese mit starken Leistungen. Drei dieser jungen Spieler sind auch Teil der Ostschweizer Handball Akademie (OHA), welche morgen Samstag, 25. Oktober, im Vorspiel um 16 Uhr ihr Heimspiel in Arbon austrägt, bevor dann um 18 Uhr das 1.-Liga Spiel des HC Arbons gegen den HC Flawil angepfiffen wird. Zum Abschluss steht für die HC Arbon Espoirs in der 2. Liga nach dem Sieg gegen Romanshorn letzte Woche mit Goldach Rorschach das nächste Derby an. Das Team von Coach Tamer Cirit möchte mit einem Heimsieg einen Schritt in Richtung Tabellenspitze machen.

Handball trifft Oktoberfest

Der Spieltag in der Kybunhalle beginnt bereits um 12.30 Uhr mit dem Heimspiel der U19 Inter und danach dem 3.-Liga Derby des HCA ebenfalls gegen Goldach-Rorschach. Zwischen den Spielen sorgt das HCA-Oktoberfest mit Musik, Weisswürsten und guter Stimmung für das passende Rahmenprogramm.





TIPPS & TRENDS

Eislauf-Saisonstart im Eissportzentrum

Das EZO Eissportzentrum Romanshorn öffnet morgen Samstag, 25. Oktober, um 13.45 Uhr für Gross und Klein die Tore für den öffentlichen Eislauf. Spezielle Hilfsgeräte unterstützen die Kleinsten und auch die Anfänger bei den ersten Schritten auf dem Eis. Alle Einwohnerinnen und Einwohner der Oberthurgauer Gemeinden profitieren von einem Vorzugsahonnement von 30 Franken können 12 Eintritte beim Vorweisen eines gültigen Ausweises bei der Kasse im EZO Eissportzentrum Romanshorn gekauft werden. Die aktuellen und täglichen Öffnungszeiten werden wöchentlich aktualisiert und sind auf der Homepage www.ezo-tg.ch zu finden. red

Herbstzauber im Eigenmannshof

Am Samstag, 25. Oktober, von 10 bis 16 Uhr und Sonntag, 26. Oktober, von 11 bis 17 Uhr findet die vierte Ausgabe der Ausstellung «Herbstzauber» im Eventraum des Eigenmannshofes in Berg statt. Nebst diversen Ausstellern, die ihre Produkte präsentieren, erwartet die Besuchenden ein Programm für Gross und Klein mit einem Wettbewerb. Kinderhasteln Getränken und Kuchen und Nonnas Käseschnitten für den «Zmittag». Auch der Hofladen des Eigenmannhofes in der Frankrüti 78 ist während den Ausstellungszeiten geöffnet.

Anzeige



Es darf wieder degustiert und probiert werden



Das «Natürli»-Team hat dieses Jahr eine spezielle Überraschung für die Gäste der Weindegustation. z.V.g.

Seit 18 Jahren gibt es nun schon das «Natürli» und seit dieser Zeit führt es ein auserlesenes Weinsortiment. Dieses kann an den jährlichen Degustationstagen verkostet werden. Auch am Freitag, 31. Oktober, von 16 bis 20 Uhr und am Samstag, 1. November, von 12 bis 18 Uhr stellt das Team wieder Neuentdeckungen vor.

Star der Weindegustation ist diesmal aber der neue hauseigene «Natürli»-Wein, den es erstmals zu probieren und zu kaufen gibt. Während des Degustations-Wochenendes profitieren Kundinnen und Kunden von 10 Prozent Rabatt auf das gesamte Weinsortiment, inklusive der Neuheiten.

Musikalischer Auftakt im Schloss

Mit einem besonderen musikalischen Höhepunkt eröffnet «Klassik im Schloss» seine fünfte Saison.

Das vielfach beachtete Trio Colores rund um Matthias Kessler, Luca Staffelbach und dem Thurgauer Fabian Ziegler wurde kürzlich mit dem «Opus Klassik 2025» in der Kategorie Klassik ohne Grenzen ausgezeichnet. Mit ihrem Debütalbum «En Couleur» überzeugten die drei Musiker durch

cussion-Instrumente als melodische Stimmen in der klassischen Musik zu etablieren. Nun ist das preisgekrönte Ensemble zum Saisonauftakt live zu erleben: Am Sonntag, 26. Oktober, um 17 Uhr verwandelt das Trio das Schloss Arbon in einen Ort voller Rhythmus, Klangfarbe und Virtuosität. Tickets sind unter www.klassikimschloss.com, in der Stadtbibliothek Arbon oder an der Abendkasse erhältlich.

ihre aussergewöhnliche Vision. Per-

Verschiedene Lehrberufe entdecken

Die Berufswahl steht bevor und viele Jugendliche fragen sich: Welcher Weg passt zu mir? Antworten darauf gibt es am Donnerstag, 30. Oktober, wenn die Arbeitgebervereinigung Region Arbon (AVA) gemeinsam mit dem Bildungszentrum Arbon (BZA) zur Berufsinformationsveranstaltung einlädt. Von 18 bis 21 Uhr erhalten Schülerinnen und Schüler im Berufsfindungsalter sowie deren Eltern und Lehrpersonen im BZA an der Standstrasse 2 Einblicke in eine Vielzahl von Lehrberufen. Von der Industrie über das Gewerbe his hin zum Detailhandel und Gesundheitswesen. In verschiedenen Schulzimmern stellen Ausbildungsverantwortliche. Lernende und Berufsfachschullehrpersonen praxisnah ihre Berufe vor. Die Besuchenden erfahren alles Wichtige. von der ersten Kontaktaufnahme für eine Schnupperlehre bis zur Lehrabschlussprüfung. Die Veranstaltung bietet die Gelegenheit, sich umfassend zu informieren, Fragen zu stellen und erste Kontakte zu knüpfen. Der Eintritt ist frei. pd

Spielgruppe lädt zum Schnuppermorgen

Am Mittwoch, 29. Oktober, veranstaltet die Spielgruppe Rägebogefisch in Horn einen Schnuppermorgen. Von 9 bis 10 Uhr können Interessierte die Räumlichkeiten an der Tübacherstrasse 8 besichtigen und das Team kennenlernen. Das Spielgruppen-Angebot richtet sich an Kinder ab 2.5 Jahren.

Junge Klangtalente stellen ihr Können unter Beweis

Am Freitag, 31. Oktober, stellen bei «Junge Klangtalente» im Dietschweiler Saal Preisträgerinnen und Preisträger des Schweizerischen Jugendmusikwettbewerbs ihr Können unter Beweis. In wechselnden Besetzungen präsentieren die jungen Musikerinnen und Musiker ein vielseitiges Programm von der Wiener Klassik bis zur zeitgenössischen Musik. Zu hören sind Werke von Franz

Schubert, Béla Bartók, Johann Sebastian Bach und Antonio Vivaldi, ebenso wie virtuose Stücke für ungewöhnliche Besetzungen, darunter Tuba, Harfe und Blockflöte. Das Konzert eröffnet das Duo Trèfle. Weitere Programmhöhepunkte sind unter anderem George Antheils expressive Trompetensonate, Peter Hannans moderne Klangstudie «Dream» sowie Ralph Vaughan Williams'

Tuba-Konzert. Den Abschluss bildet ein spannungsreicher Brückenschlag zwischen Barock und Moderne mit Arrangements aus Monteverdis «Orfeo» und Strawinskys «Pulcinella Suite», interpretiert vom Quartetto Amici. Ein inspirierender Konzertabend – geprägt von musikalischer Vielfalt, technischer Brillanz und jugendlicher Frische. Der Eintritt ist frei, die Türöffnung um 18 Uhr. pd

Amtliche Todesanzeigen Arbon

Am 11. Oktober 2025 ist gestorben in Arbon: **Erika Bächi geb. Studer**, geboren am 16. Juli 1945, von Zürich, Ehefrau des Bruno Alexander Bächi, wohnhaft gewesen in Arbon, Brühlstrasse 3, National. Die Abdankung findet im engsten Familienkreis statt. Trauerhaus: Bruno Bächi, Seemoosholzstrasse 26, 9320 Arbon.

Am 16. Oktober 2025 ist gestorben in St. Gallen: **Ursula Gertrud Hanhart geb. Künzler**, geboren am 20. März 1945, von Affeltrangen, Ehefrau des Karl Hanhart, wohnhaft gewesen in Arbon, Wiesentalstrasse 13. Die Abdankung findet im engsten Familienkreis statt. Trauerhaus: Charli Hanhart, Wiesentalstrasse 13, 9320 Arbon.

Am 19. Oktober 2025 ist gestorben in Arbon: **Miroslav Sabol**, geboren am 10. April 1967, von Slowakei, wohnhaft gewesen in Arbon, Brühlstrasse 100. Die Abdankung findet im engsten Familienkreis in der Slowakei statt. Trauerhaus: Janka Sabolová, Brühlstrasse 100, 9320 Arbon.

PRIVATER MARKT

Gimi-Gärtner. Garten- und Unterhaltsarbeiten, Liegenschaftsbetreuung von A-Z. **Jetzt aktuell:** Hecken schneiden, Terrassenpflege, Friedhofpflege sowie allgemeine Gartenarbeiten. Gut & günstig. Tel. 079 6341499.

Michi's PC-Hilfe Bei allen Anliegen: PC, Laptop, Internet, sowie Beratung und Verkauf von Neugeräten fairschnell-einfach 079 520 00 08

TREFFPUNKT

Café Restaurant Weiher, Arbon. Mittags-Menü CHF 18.-, Portion für den kleinen Hunger CHF 14.-. Wo- chenhit CHF 18.-. Jasser sind herzlich will-kommen. Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8.30 bis 19 Uhr, Sa/So geschlossen. Auf Ihren Besuch freut sich Th. Glarner, Tel. 0714462154.

VEREINE

Oase der Heilung Datum: 25.10.25 Zeit: 9:00 bis 11:00 Uhr Ort: Viva Kirche Arbon - Brühlstrasse 4 - 9320 Arbon.

LIEGENSCHAFTEN

Schweizer Familie mit traditionellen Grundwerten sucht Haus, Wohnung oder Bauland von Privat zu kaufen. Vielen Dank im Voraus für Ihre Kontaktaufnahme. Tel: 078 707 25 99, Mail: thinkbig@sunrise.ch.

Ab Februar 26 oder nach Vereinbarung vermieten wir ein hübsches 5 ½ Zimmer Haus mit Garten im Bergli Quartier. Ideal für Familien. Miete CHF 2'600.-, exkl. Nebenkosten. gowest9320@gmail.com.

Für mein Hobby suche ich einen ca. 35-40m² **grossen Raum** oder **Werkstatt**, der/die auch beheizbar ist. Tel.: 079 505 73 06.



Auflage Baugesuch

Bauherrschaft Mosterei Möhl AG, St. Gallerstrasse 213, 9320 Arbon. Bauvorhaben: Neubau Glas-Abfüllerei Mosterei Möhl, Parzellen 5037, 5038, 5125, Niederfeld, 9320 Arbon

Auflagefrist 24. Oktober bis 12. November 2025

Planauflage Abteilung Bau/Umwelt, Stadthaus, Hauptstrasse 12, 3 Stock

Einsprachen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet an die Politische Gemeinde Arbon zu richten.

Einladung zur öffentlichen Orientierung betreffend **Budget 2026**



Anzeigen

Mittwoch, 5. November 2025, 19.30 Uhr

Aula Ergänzungsbau, Schulzentrum Rebenstrasse 25 (Alemannenstrasse 16, Arbon)

Wir freuen uns, Sie über das Budget 2026 zu informieren und Ihre Fragen zu beantworten.

Die entsprechende Botschaft kann auf unserer Homepage www.ssgarbon.ch heruntergeladen werden.

Sekundarschulbehörde Arbon

Busse, Lieferwagen, Jeeps, Geländewagen und LKW. Seriös • Schnell

Trupressum Amtliches Publikationsorgan der

FAHRZEUGMARKT

Zu verkaufen Wohnwagen Knaus

405, JG,2011. TOP wie neu. Boden-

heizung, Mover, TV, Luftzelt, über-

durchschn. eingerichtet, ansehen

lohnt sich. Preis CHF 13200.- /

KAUFE AUTOS & WOHNMOBILE

Tel. 079 777 97 79 (Mo-So) auch

079 834 57 91 Kugler.

• CH-Unternehmen.

Amtliches Publikationsorgan der Stadt, Primar- und Sekundarschulgemeinde Arbon und der Politischen Gemeinde Horn.

Herausgeber

Genossenschaft Verlag MediArbon Rebhaldenstrasse 7 9320 Arbon Telefon 071 440 18 30 www.felix-arbon.ch felix@mediarbon.ch

Verlag + Redaktion

Kim Berenice Geser Redaktion:
Manuela Müller, Alice Hofer Anzeigen:
Daniela Mazzaro, Laura Kappeler Layout: Amagoo AG, Stachen Auflage: 14300 Exemplare Verteilgebiet: Erscheint jede Woche am Freitag in allen Haushaltungen und Postfächern von Arbon, Frasnacht, Stachen, Berg, Freidorf, Horn, Roggwil, Steinach. Druck: CH Media Print, St. Gallen Inserateannahme:

Verlag MediArbon Telefon 071 440 18 30

Die ganze oder teilweise Weiterverwertung von redaktionellen Beiträgen, Inseraten und Reklamen – inkl. Einspeisung in Online-Dienste – ist Unberechtigten untersagt.

Politische Gemeinde Horn



Gräberräumung auf dem Friedhof Horn

Gemäss Art. 26 des Bestattungs- und Friedhofreglementes der Gemeinde Horn wird ein Grabfeld dann abgeräumt, wenn das letzte Grab in der Reihe die Ruhezeit von 20 Jahren erreicht hat (inklusive spätere Urnenbeisetzungen in diese Gräber).

Somit werden nach erfolgtem Ablauf der Liegezeiten folgende Gräber anfangs März 2026 geräumt:

Erdbestattungsgräber 1999 - 2005 Urnengräber 2000 - 2003 Urnenwandtafeln 2004 – 2005 (Teil)

Die Angehörigen werden nach Möglichkeit persönlich benachrichtigt. Die für die Pflege der betroffenen Gräber zuständigen Personen werden gebeten, die Grabsteine und wiederverwendbaren Pflanzen zwischen dem 21.02. und 28.02.2026 zu entfernen.

Anschliessend werden die Gräber geräumt. Über stehen gelassene Grabsteine und Pflanzen wird verfügt.

Für allfällige Auskünfte stehen Ihnen der Friedhofvorsteher (Tel. 058 346 21 23, M. Jutz) oder der Friedhofgärtner (Tel. 071 841 72 76, B. Ullmann) gerne zur Verfügung.

Horn, 24. Oktober 2025 Bestattungsamt Horn

≈ VERANSTALTUNGEN

Arbon

Freitag, 24. Oktober

- Wochen-Aktionen beim Getränkemarkt Möhl AG. (bis 1.11.)
- Valser Aktion (3+1 Harass gratis) im Getränkemarkt Möhl AG. (bis 1.11.)
- Vorsaison-Aktion bei Päddy`s Sport
 AG. (bis 31.10.)
- 16-18 Uhr: Brockenhaus Altstadt Flohmarkt, hinter dem Stadthaus.
- 18 bis 19.30 Uhr: «TaDa»-Talk in der Webmaschinenhalle im Werk2

Samstag, 25. Oktober

- Spieltag, HC Arbon, Kybunhalle.
- 8.30-17 Uhr: Winter-Eröffnung im Päddy's Sport AG, Salwiesenstr 10.
- 10-12 Uhr: Brockenhaus Altstadt Flohmarkt, hinter dem Stadthaus.
- ab 11 Uhr: Bratwurst vom Grill, Metzgerei Schleuniger.
- 11-16 Uhr: Halloween -Kürbisschnitzen in der Novaseta
- 19 Uhr:Konzert «Die Weltsingt» Damenchor Arbon im kath. Pfarreizentrum.

Sonntag, 26. Oktober

- Spieltag, HC Arbon, Kybunhalle.
- 14-16 Uhr: Sportfabrik Junges Arbon, Offene Turnhalle, Sporthalle Säntis, Thomas-Bornhauserstr. 7.
- 14-17 Uhr: Historisches Museum im Schloss Arbon.
- 17 Uhr: Konzert «Klassik im Schloss» Trio Colores im Schloss Arbon.

Dienstag, 28. Oktober

- 14-16 Uhr: Café International, Hamelplatz. Verein Café International.
- 14-17 Uhr: Tanznachmittag für Junggebliebene mit Live Musik, Fintritt frei, Café Weiher

Mittwoch, 29. Oktober

- 14-16 Uhr: Gartentreffen Verein Arbon Gardening, im Gemeinschaftsgarten Schützenwiese.
- 16 Uhr: Geschichtenzeit (für Kinder von 4-6 Jahren) Stadtbibliothek.
- 19-21 Uhr: Einsteigerkurs Homöopathie mit M. Brüllmann, swidro drogerie rosengarten, im Hotel Seegarten.

Donnerstag, 30. Oktober

- 9.30-11Uhr: Strick-Kafi, Treffpunkt Café Kölbener Arbon, plus Fahrt mit Artour.
- ab 17.30 Uhr: Metzgete im Hotel Restaurant Seegarten, Seestr. 66.
- 18-21 Uhr: «Berufsinfo 2025» im Berufszentrum Arbon, Standstr. 2.

Freitag, 31. Oktober

- Metzgete im Hotel Restaurant Seegarten, Seestrasse 66.
- 14.30-16.30 Uhr: Vergissmeinnicht-Café im Pflegeheim Sonnhalden.
- 16-20 Uhr: Weindegustation im Natürli.
 18-22 Uhr: Halloween Apéro bei Denta Vita AG. Romanshornerstrasse 43.
- 19 Uhr: Glanzpunkte «Junge Klangtalente» im Presswerk.
- ab 19 Uhr: Eröffnung neue Loungebar «beside» beim Hotel b_smart, Giessereistrasse 6.

• 19 Uhr: Stammabend der NVS Meise im Restaurant Park

Roggwil

Donnerstag, 30. Oktober

• 16-18 Uhr: Chäs-Mobil von Eberle Spezialitäten beim Ochsenplatz.

Horn

Mittwoch, 29. Oktober

 9-10 Uhr: Schnuppermorgen in der Spielgruppe Rägebogefisch (Indoor, ab 2,5 Jahren), Tübacherstr. 8.

Freitag, 24, Oktober

 Eröffnung «feelgood Horn» Seestrasse 111.

Steinach

Freitag, 24.Oktober

 19.30 Uhr: Lottomatch des FC Steinach Türöffnung um 18 Uhr im Gemeindesaal Steinach.

Sonntag, 26. Oktober

• 13.30-15.30 Uhr: Sonntagstreff in der Bibliothek Steinach, Schulstr. 36.

Dienstag, 28, Oktober

16-16.30 Uhr: Buchstart mit
 M. Wäspe für Kinder ab 1-4 Jahren
in der Bibliothek Steinach.

Berg

Samstag, 25. Oktober

• 10-16 Ühr: Ausstellung «Herbstzauber» im Eventraum beim Eigenmannshof, Frankrüti 78. (Sonntag: 11-17 Ühr)

Region

Samstag, 25. Oktober

• 13.45 Uhr: Saisonstart im Eissportzentrum Romanshorn.

Sonntag, 26. Oktober

• 11-17 Uhr: Marroni-Sonntag auf Schloss Dottenwil, Wittenbach.

Damenchor lädt zum Herbstkonzert ein

Der Damenchor Arbon lädt am

Samstag, 25. Oktober, unter dem Motto «die Welt singt» im katholischen Pfarreizentrum Arbon, zu einem Konzert ein. Die Besuchenden erwartet ein Konzert mit einer besonderen Überraschung und einem Comeback: Daniela Vögeli, langjährige Dirigentin des Gemischten Chors Bürglen, übernahm nach 10-jähriger Pause vor einem Jahr die Leitung des Damenchors Arbon mit viel Freude und Engagement. Begleitet wird das diesjährige Herbstkonzert von Andrea Gehrig (Sologesang), Marco Cerbella (Piano und Drums) und

Arbon

Evangelische Kirchgemeinde

- Freitag, 24. Oktober 18 Uhr: Jugendgruppe (10-14 Jahre) Kirche.
- Sonntag, 26. Oktober
 17 Uhr: Feierabend-Gottesdienst mit
 Pfr. H. Ratheiser und Chor.
- Montag, 27. Oktober
 19.30 Uhr: Sitzen in Stille, UZ-Kirche.
- Mittwoch, 29. Oktober
 14 Uhr: Seniorennachmittag mit dem Nostalgiechörli Horn, KG-Haus.
 19 Uhr: Liturgisches Abendgebet,
- UZ-Kirche.

 Donnerstag, 30. Oktober
 19 Uhr: Lesekreis, Cafeteria

Katholische Kirchgemeinde

- Samstag, 25. Oktober
 17.30 Uhr: Wortgottesfeier mit Kommunion, Kirche St. Martin.
 19 Uhr: Wortgottesfeier mit Kommunion, St. Otmar Roggwil.
- Sonntag, 26. Oktober
 9.15 Uhr: Misa española en la capilla, Galluskapelle.
 10.30 Uhr: Eucharistiefeier mit Segnung der Erstkommunionkinder Kirche St. Martin.
 11.45 Uhr: Santa Messa in lingua italiana. Kirche St. Martin.
- italiana, Kirche St. Martin.
 Dienstag, 28. Oktober
 19 Uhr: Eucharistiefeier. St. Otmar
- Roggwil.
 Freitag, 31. Oktober
 9.45 Uhr: Wortgottesfeier mit
 Kommunion Pflegeheim Sonnhalden.

Viva Kirche Arbon

Sonntag, 26. Oktober
 10 Uhr: Gottesdienst mit P. und R.
 Felder mit anschl. Zmittag, Kinder – und Jugendprogramm von 1-16
 Jahren, Livestream: www.
 vivakirche-arbon.ch.
 19 Uhr: DEPO3 Gottesdienst,
 Kulturforum Amriswil.

Christliches Zentrum Posthof

 Sonntag, 26. Oktober
 9.30 Uhr: Gottesdienst und Kindergottesdienst, Livestream der

Hendrika Tanner (Tenorflöte). Der Chor freut sich auf einen gemeinschaftlichen Abend. Nach Lust und Laune kann bei den bekannten Liedern mitgesungen werden. Das Konzert beginnt um 19 Uhr, Türöffnung ist um 18 Uhr. Für das leibliche Wohl der Gäste wird gesorgt.

Seniorennachmittag mit dem Nostalgiechörli

Die Schweizer Musikfolklore befindet sich im Aufwind. Sie hält alte und beliebte Traditionen aufrecht. Darüber hinaus vermittelt sie Verbundenheit und Zusammengehörigkeit. Davon wird das Nostalgiechörli Horn mit Predigt und weitere Infos auf www.

Christliche Gemeinde Arbon

Sonntag, 26. Oktober
 9.30-10.30 Uhr: Anbetung/
 Abendmahl, anschl. kurze Pause.
 11-11.45 Uhr: Predigt.

Christliche Gemeinde Maranatha

Sonntag, 26. Oktober
 10 Uhr: Gottesdienst.
 www.gemeinde-maranatha.ch

Roggwil

Evangelische Kirchgemeinde

Sonntag, 26. Oktober
 10 Uhr: Gottesdienst mit
 Pfr. M. Maywald.

Steinach

Evangelische Kirchgemeinde

Sonntag, 26. Oktober
 10 Uhr: Gottesdienst mit Diakon
 M. Chollet Goldach; evang, Kirche

Katholische Kirchgemeinde

Sonntag, 26. Oktober
 10 Uhr: Kommunionfeier mit Verabschiedung der Minis mit P. Wirth.

Horn

Evangelische Kirchgemeinde

Sonntag, 26. Oktober
 10.30 Uhr: «Zäme Wachse
 Gottesdienscht für alli» im evang.
 Kirchgemeindehaus.

Katholische Kirchgemeinde

- Sonntag, 26. Oktober
 10 Uhr: Totengedenkfeier mit
 I. Gajewski (Orgel), C. Widmer
 (Cello) und B. Zellweger.
- Donnerstag, 30. Oktober
 9.15 Uhr: Wortgottesdienst.
- Freitag, 31. Oktober 10 Uhr: Wortgottesdienst im Seniorenzentrum.

Berg

Katholische Kirchgemeinde
 Sonntag, 26. Oktober
 10 Uhr: Kommunionfeier.

seinen Liedern und Sketches die Teilnehmenden des Seniorennachmittages der evangelischen Kirchgemeinde Arbon etwas spüren lassen. Ein fröhlicher Unterhaltungsnachmittag erwartet sie am Mittwoch, 29. Oktober, um 14 Uhr im Evangelischen Kirchgemeindehaus.

Ärztedienst im Notfall

Im Notfall können die Bewohner der Region Arbon ihren Hausarzt anrufen. Bei Unklarheiten gelten für die Region Arbon, Roggwil und Horn Telefon 0900575420 oder 0583452858 und für die Region Steinach Telefon 0900144144 (Fr. 2.80/Min.)

24. Oktober 2025



Ein neues Café fürs Quartier

Kim Berenice Geser

Die St. Galler Bäckerei Schwyter expandiert in den Thurgau: Im November wird eine neue Filiale in Horn West eröffnet. Geschäftsführerin Lea Stöckli zur Standortwahl und der lokalen Konkurrenz.

Schwyter betreibt 18 Standorte in den Kantonen St. Gallen und Appenzell. Was führt Sie nun nach Horn?

Lea Stöckli: Am neuen Standort in Horn haben sich Vermieter und Quartieranwohner eine Bäckerei mit Café gewünscht. Daher haben wir eine sehr attraktive Roh-Fläche angeboten bekommen, die wir nach unseren Bedürfnissen gestalten dürfen. Da konnten wir nicht widerstehen! Grundsätzlich bewegen wir uns immer dahin, wo ein Bedarf besteht und damit auch dahin, wo unsere zukünftige Kundschaft ist.

Inwiefern floss die Konkurrenz zur örtlichen Bäckerei Kölbener in die Standort-Überlegungen ein?

Wir kennen die Nachbarschaft zur Chocolaterie Kölbener bereits gut aus dem Klosterviertel in St. Gallen – unsere Angebote ergänzen sich. Am neuen Standort etwas ausserhalb des ursprünglichen Zentrums von Horn möchten wir dem zusätzlichen Bedarf für ein Café als Quartiertreffpunkt gerne nachkommen.

Welches Angebot ist in Ergänzung zum Café mit 41 Plätzen geplant?



Bald weht hier der Brötchenduft durch Quartier. Der Innenausbau der Gewerbeliegenschaft an der Horner Seestrasse 115a ist in vollem Gange z.V.g.

Als Feinbäckerei möchten wir das Quartier mit dem täglichen Brot, praktischen Mittagsangeboten und nicht zuletzt unserem Süssgebäck versorgen – also dem umfassenden Schwyter-Sortiment, das bereits von anderen Standorten bekannt ist. Am Wochenende gibt es ein zusätzliches Brunch-Angebot. Wir öffnen montags bis freitags von 6 bis 18.30 Uhr, samstags von 6.30 bis 17 Uhr und sonntags von 7.30 bis 17 Uhr.

Vorab wird aber noch umgebaut. Auf das jüngst publizierte Baugesuch gingen keine Einsprachen ein. Wie sieht der Zeitplan nun aus?

Der Umbau ist bereits gestartet. Wir freuen uns sehr darüber, in Horn willkommen zu sein. Die Eröffnung ist in der letzten Novemberwoche geplant.

Mit welchen Investitionskosten rechnen Sie für Ihre erste Thurgauer Filiale?

Investitionskosten bei neuen Filialen sind je nach Vorausbau des Standorts sehr unterschiedlich und können zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht genau beziffert werden.

Über «Schwyter»

Gegründet 1903 ging der Betrieb der Familie Schwyter 2017 an die Familie Stöckli aus dem aargauischen Boswil über. Heute wird die Bäckerei mit 18 Verkaufsstandorten von Lea Stöckli und Diana Seifert geführt. Insgesamt sind rund 80 Personen im Verkauf, 40 in der Produktion und 10 in der Administration und Führung beschäftigt.

Bewertet. Vermarktet. Verkauft.

Gerne verkaufen wir auch Ihre Immobilie. Professionell und unkompliziert.

THOMA Immobilien Treuhand AG

8580 Amriswil Tel. 071 414 50 60 www.thoma-immo.ch Amriswil I St.Gallen I Wil **THOMA**

Auf die Schippe genommen

Diesen Mittwoch wurde Arbons Stadtschreiberin Alexandra Wyprächtiger von einem Anruf überrascht. In der Leitung «eine Privatperson, die den Arboner Kreisel verschönern wolle» und bereits die «A» ausgrabe. Wyprächtiger reagierte souverän, wies den Anrufer zurecht und wollte umgehend die zuständige Abteilung informieren. Da kam die Auflösung: Sie war dem legendären «Chällerfon» von Radio FM1 in die Fänge gegangen. Lachend konnte sie sich die Bemerkung nicht verkneifen, sich sowieso einen Springbrunnen auf dem Kreisel zu wünschen.

Anzeige



In eigener Sache

Liebe Leserinnen und Leser - herzlichen Dank für Ihre Spende!

Zahlreiche Menschen haben in den letzten Wochen «felix. die zeitung.» mit einer Spende unterstützt. Für uns Macherinnen dieser kleinen lokalen Wochenzeitung ist dies keine Selbstverständlichkeit. Viel mehr sind diese Spenden für uns ein Zeichen des Zuspruchs und ein Ansporn, uns weiterhin voller Elan für die Berichterstattung in

unserer spannenden Region einzusetzen. Überdies leisten Sie mit Ihren Inputs und Ihrer freiwilligen finanziellen Zuwendung einen massgeblichen Beitrag zum Erhalt und der Weiterentwicklung dieser Zeitung. Dafür möchten wir uns an dieser Stelle von Herzen bei Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, bedanken. Herzlichen Dank, dass Sie

«felix. die zeitung.» die Treue halten und uns auch in diesem Jahr unterstützen!

Ihr «felix.»-Team



PRESSWERK-ARBON.CH

CUP OF COLOR, EVENTHALLE



16